

[Text]

dental practitioners and to bring within the new act, the scope of dental specialists.

That is all, Mr. Chairman.

**The Chairman:** Thank you, Mr. King. Would any members like to ask Mr. King any questions about this?

**Mr. McKenzie:** Yes, Mr. Chairman. I am not as familiar with this bill as I should be. I would like to ask a couple of questions.

Have you had consultations with the provinces with regard to this bill? Do they work with you?

**Mr. King:** Yes, there have been very extensive discussions with the provinces. Dr. Railton, I think is well aware of these and was involved with many of them. Once this came up before the Senate and was approved in the Senate, there were meetings held with Dr. Railton, sponsor of the bill, the National Dental Examining Board representatives, and with the Department of National Health and Welfare, the Assistant Deputy Minister, Mr. Frye.

After these meetings there were extensive discussions between the Department of National Health and Welfare and the provincial ministries with similar responsibilities, and as a result of these various discussions, the amendments are being made today to delete any reference to dental auxiliaries. There has been a very thorough discussion on this.

**Mr. McKenzie:** Have you had final negotiations with the 10 provinces?

**Mr. King:** As far as the National Dental Examining Board is concerned, they have been dealing exclusively with the Royal College of Dentists of Canada and both these bodies are made up of provincial representatives. Therefore, the provincial licensing bodies in each province are really basically members of the National Dental Examining Board, and each province's provincial licensing board has, therefore, concurred in this amendment to this act.

**Mr. McKenzie:** So you have finalized an agreement with each province?

**Mr. King:** Yes.

**Le président:** Monsieur Clermont.

**M. Clermont:** Monsieur le président, je remarque que les articles 1 et 2 traitent de l'emploi des expressions française et anglaise du Bureau national d'examen dentaire du Canada. Vous dites que vous avez eu des ententes avec les différents ministres de la Santé ou les responsables provinciaux. Est-ce que cela inclut la province de Québec? Comme vous employez l'expression «Bureau national d'examen dentaire du Canada», est-ce que vous avez eu des rencontres avec les autorités responsables de la province de Québec au sujet de ce projet de loi?

**Mr. King:** Yes, sir. As a result of the meeting we had, the negotiations in the Senate, including the appearance before the Senate Committee, it was approved in the Senate and was given first reading in the House of Commons. From that moment on there were extensive discussions between Dr. Railton, the sponsor of the Bill, and the Department of National Health and Welfare.

[Interpretation]

actuelle des dentistes non spécialisés, et insérer dans la nouvelle loi des dispositions ayant trait aux dentistes-spécialistes.

C'est tout, monsieur le président.

**Le président:** Merci, monsieur King. Y a-t-il d'autres membres du Comité qui aimeraient poser des questions à M. King à ce sujet?

**M. McKenzie:** Oui, monsieur le président. Je ne connais pas très bien le bill, mais j'aimerais poser quelques questions.

Avez-vous consulté les provinces en rédigeant ce projet de loi? Travaillent-elles avec vous?

**M. King:** Oui, on a eu des pourparlers assez longs avec les provinces. Je pense que le D<sup>r</sup> Railton est très au courant, puisqu'il a assisté à plusieurs de ces entretiens. Lorsque le Sénat a été saisi de ce bill et lui avait accordé son approbation, des réunions ont eu lieu entre le D<sup>r</sup> Railton, auteur du bill, les représentants du *National Dental Examining Board* et M. Frye, sous-ministre adjoint de la Santé et du Bien-être social Canada.

A la suite de ces réunions, des entretiens ont eu lieu entre la Santé et Bien-être social Canada et les ministères provinciaux travaillant dans le même domaine. Comme résultat de ces entretiens, les amendements que nous proposons aujourd'hui suppriment toute mention des auxiliaires dentaires. On a parlé en détail.

**M. McKenzie:** Avez-vous eu des négociations définitives avec les dix provinces?

**M. King:** Le *National Dental Examining Board* n'a eu des entretiens qu'avec le Collège royal des chirurgiens dentistes du Canada, et ces deux organismes sont composés de représentants qui viennent de toutes les provinces. Par conséquent, les corps régulièrement institués dans chaque province sont, au fond, des membres du *National Dental Examining Board*, et, de cette façon, chaque corps régulièrement institué dans toutes les provinces a accordé son approbation de l'amendement que voilà.

**M. McKenzie:** Vous avez donc arrivé à un accord définitif avec les provinces?

**M. King:** Oui.

**The Chairman:** Mr. Clermont.

**Mr. Clermont:** Mr. Chairman, I note that Clauses 1 and 2 deal with the names in French and English of the National Dental Examining Board of Canada. Now, you said that you had talks with the different provincial departments of health or with the responsible bodies in the provinces. Does this include Quebec? Since you use the expression the National Dental Examining Board of Canada, may I ask if you met with the Quebec provincial authorities to discuss this bill?

**M. King:** Oui. A la suite de la réunion que nous avons eue, des discussions dans le Sénat, y inclus notre comparution devant le Comité du Sénat, le bill a reçu l'approbation du Sénat et a passé l'étape de la première lecture à la Chambre. A partir de ce moment-là, de longues discussions ont eu lieu entre le D<sup>r</sup> Railton, auteur du bill, et la Santé et Bien-être social du Canada.